Nations Unies A/54/707

Assemblée générale

Distr. générale
14 janvier 2000
Français
Original: anglais

Cinquante-quatrième session
Point 128 a) de l'ordre du jour
Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient : Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement

Financement de la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement

Rapport du Secrétaire général

Résumé

Le présent rapport rend compte de l'exécution du budget de la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement pendant la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999. Par sa résolution 52/236 du 26 juin 1998, l'Assemblée générale a ouvert pour cette période des crédits d'un montant brut de 35 400 100 dollars (montant net : 34 506 400 dollars) aux fins du fonctionnement de la Force.

Le montant brut des dépenses de la période s'établit à 33 662 500 dollars (montant net : 32 916 100 dollars), ce qui laisse un solde inutilisé de 1 737 600 dollars (montant net : 1 590 300 dollars).

Le solde inutilisé s'explique principalement par les taux de vacance de postes constatés pour le personnel civil, les prix unitaires avantageux obtenus pour l'achat de véhicules grâce au contrat-cadre, les taux de change qui ont été favorables et l'arrivée de matériel provenant de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie).

La décision que l'Assemblée générale est appelée à prendre au sujet du financement de la Force a trait à l'affectation du solde inutilisé de la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999, soit un montant brut de 1 737 600 dollars (montant net : 1 590 300 dollars).

00-24759 (F) 310100 070200

Table des matières

		Paragraphes	*Page*
I.	Introduction	1–3	3
II.	Généralités	4–6	3
III.	Exécution du budget de la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999	7–8	4
IV.	Décision que l'Assemblée générale est appelée à prendre à sa cinquante-quatrième session	9	5
Annexes			
I.	Exécution du budget de la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999 : tableau récapitulatif		6
II.	Renseignements complémentaires sur les principaux écarts		8
III.	Déploiement prévu et déploiement effectif du personnel militaire et civil pendant la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999		12
IV.	Montants répartis et dépenses effectives (période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999)		13

I. Introduction

1. La Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement (FNUOD) a été constituée pour une période initiale de six mois par le Conseil de sécurité dans sa résolution 350 (1974) du 31 mai 1974. Depuis, son mandat a été renouvelé par le Conseil dans diverses résolutions, dont la plus récente est la résolution 1276 (1999) du 24 novembre 1999, par laquelle il a été prorogé jusqu'au 31 mai 2000.

2. Le budget de fonctionnement de la FNUOD pour la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999 était présenté dans le rapport du Secrétaire général en date du 13 février 1998 (A/52/771/Add.1 et Corr.1) et s'élevait à un montant brut de 33 643 900 dollars (montant net : 32 750 200 dollars).

3. Sur la recommandation du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (voir le document A/52/860/Add.5, par. 16), l'Assemblée générale a ouvert, par sa résolution 52/236 du 26 juin 1998, des crédits d'un montant brut de 35 400 100 dollars (montant net : 34 506 400 dollars) aux fins du fonctionnement de la FNUOD pour la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999, y compris un montant de 1 756 200 dollars à verser au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix. Cette somme a été mise en recouvrement auprès des États Membres.

II. Généralités

4. On trouvera des informations concernant les activités de la FNUOD et la situation sur le terrain pendant la période considérée dans les rapports du Secrétaire général au Conseil de sécurité datés des 14 mai 1998 (S/1998/391), 14 novembre 1998 (S/1998/1073), 18 mai 1999 (S/1999/575) et 15 novembre 1999 (S/1999/1175).

5. Durant la période visée par le présent rapport, la FNUOD a continué à s'acquitter des tâches qui lui ont été assignées, à savoir maintenir le cessez-le-feu, veiller à ce qu'il soit scrupuleusement respecté et superviser l'application de l'Accord et du Protocole en ce qui concerne les zones de séparation et de limitation.

6. Les économies réalisées pendant la période considérée s'expliquent par une conjonction de facteurs : les dépenses engagées au titre des traitements du personnel civil et les dépenses communes de personnel ont été moins élevées que prévu du fait des taux de vacance de postes de 8 et 4 % enregistrés respectivement pour le personnel international et pour le personnel local (le budget prévoyait un taux de 0 %); on a pu obtenir des prix unitaires avantageux pour l'achat de véhicules grâce au contrat-cadre; certains véhicules n'ont pas été achetés; la FNUOD a reçu des véhicules, du matériel et des fournitures provenant de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie); les taux de change ont été favorables. Ces économies ont servi en partie à financer : a) le coût plus élevé des rations achetées pendant l'intervalle entre l'expiration de l'ancien contrat de fourniture de rations sèches et de rations congelées et la passation d'un nouveau marché; b) l'achat non prévu au budget de nouveaux téléphones; c) la mise en conformité du matériel et des logiciels informatiques en vue du passage à l'an 2000; et d) la quote-part de la mission dans le financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

III. Exécution du budget de la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999

7. Comme indiqué dans le tableau 1 ci-dessous, les dépenses imputées sur les crédits d'un montant total brut de 35 400 100 dollars (montant net : 34 506 400 dollars) ouverts pour la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999 se sont élevées, en chiffres bruts, à 33 662 500 dollars (montant net : 32 916 100 dollars), y compris 13 317 000 dollars d'engagements non réglés. Le solde inutilisé d'un montant brut de 1 737 600 dollars (montant net : 1 590 300 dollars) qui en résulte représente, en chiffres bruts, environ 4,9 % du montant des crédits ouverts. On trouvera à l'annexe I du présent rapport des informations par rubrique budgétaire sur l'exécution du budget pendant la période considérée et à l'annexe II des renseignements complémentaires sur les principaux écarts. L'annexe IV présente sous forme de graphique les montants répartis et les dépenses effectives, par grande catégorie.

Tableau 1
Montants répartis et dépenses effectives
(En milliers de dollars des États-Unis)

Catégorie de dépenses	*Montant réparti*	*Dépenses*[a]	*Écart*
Personnel militaire	18 213,9	18 357,1	(143,2)
Personnel civil	5 553,9	4 952,2	601,7
Dépenses opérationnelles	8 997,4	7 584,2	1 413,2
Autres programmes	–	–	–
Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi	–	281,4	(281,4)
Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix	1 756,2	1 756,2	–
Contributions du personnel	878,7	731,4	147,3
Montant brut des ressources nécessaires	**35 400,1**	**33 662,5**	**1 737,6**
Recettes			
Contributions du personnel	(878,7)	(731,4)	(147,3)
Autres recettes	(15,0)	(15,0)	–
Total partiel	**(893,7)**	**(746,4)**	**(147,3)**
Montant net des ressources nécessaires	**34 506,4**	**32 916,1**	**1 590,3**
Contributions volontaires en nature budgétisées	–	–	–
Contributions volontaires en nature non budgétisées	–	–	–
Total des ressources	**35 400,1**	**33 662,5**	**1 737,6**

[a] Y compris les engagements non réglés (13 317 000 dollars).

8. On trouvera des renseignements sur le déploiement du personnel militaire et civil pendant la période considérée dans le tableau 2 et dans l'annexe III.

Tableau 2

Effectifs autorisés, effectifs déployés et taux de vacance de postes du personnel civil et militaire pendant la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999

Catégorie de personnel	*Effectif autorisé*	*Effectif déployé (moyenne)*	*Taux de vacance de postes (en pourcentage)*
Observateurs militaires	–	–	–
Contingents	1 037	1 034	–
Police civile	–	–	–
Personnel international	36	33	8
Personnel local	84	81	4
Volontaires des Nations Unies	–	–	–

IV. Décision que l'Assemblée générale est appelée à prendre à sa cinquante-quatrième session

9. En ce qui concerne le financement de la FNUOD, l'Assemblée générale est appelée à décider de porter au crédit des États Membres leurs parts respectives du solde inutilisé de la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999, soit un montant brut de 1 737 600 dollars (montant net : 1 590 300 dollars).

Annexe I

Exécution du budget de la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999 : tableau récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Catégories de dépenses	*(1)* *Montants répartis*[a]	*(2)* *Dépenses non renouvelables*	*(3)* *Montant total des dépenses (y compris les dépenses non renouvelables)*	*(4) = (1) - (3)* *Écarts*
I.	**Personnel militaire**				
	1. Observateurs militaires	–	–	–	–
	2. Contingents	17 787,4	–	17 930,6	(143,2)
	3. Autres dépenses afférentes au personnel militaire				
	a) Matériel appartenant aux contingents	126,5	–	126,5	–
	b) Soutien logistique autonome	–	–	–	–
	c) Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	300,0	–	300,0	–
	Total partiel (rubrique 3)	**426,5**	**–**	**426,5**	**–**
	Total (catégorie I)	**18 213,9**	**–**	**18 357,1**	**(143,2)**
II.	**Personnel civil**				
	1. Police civile	–	–	–	–
	2. Personnel international et personnel local	5 553,9	–	4 952,2	601,7
	3. Volontaires des Nations Unies	–	–	–	–
	4. Personnel fourni par des gouvernements	–	–	–	–
	5. Observateurs électoraux civils	–	–	–	–
	Total (catégorie II)	**5 553,9**	**–**	**4 952,2**	**601,7**
III.	**Dépenses opérationnelles**				
	1. Locaux/hébergement	1 514,5	312,1	1 300,5	214,0
	2. Remise en état des infrastructures	–	–	–	–
	3. Transports	4 550,5	1 305,7	3 159,7	1 390,8
	4. Opérations aériennes	–	–	–	–
	5. Opérations navales	–	–	–	–
	6. Transmissions	583,5	328,3	731,7	(148,2)
	7. Matériel divers	900,9	769,4	968,8	(67,9)
	8. Fournitures et services	1 288,0	–	1 235,1	52,9
	9. Fret aérien et de surface				
	a) Transport du matériel appartenant aux contingents	–	–	–	–
	b) Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	160,0	–	188,4	(28,4)
	Total partiel (rubrique 9)	**160,0**	**–**	**188,4**	**(28,4)**
	Total (catégorie III)	**8 997,4**	**2 715,5**	**7 584,2**	**1 413,2**

	Catégories de dépenses	*(1)* *Montants répartis*[a]	*(2)* *Dépenses non renouvelables*	*(3)* *Montant total des dépenses (y compris les dépenses non renouvelables)*	*(4) = (1) - (3)* *Écarts*
IV.	**Autres programmes**				
	1. Fournitures et services liés aux élections	–	–	–	–
	2. Programmes d'information	–	–	–	–
	3. Programmes de formation	–	–	–	–
	4. Programmes de déminage	–	–	–	–
	5. Aide au désarmement et à la démobilisation	–	–	–	–
	Total (catégorie IV)	**–**	**–**	**–**	**–**
V.	**Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi**	–	–	284,1	–
VI.	**Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix**	1 756,2	–	1 756,2	–
VII.	**Contributions du personnel**	878,7	–	731,4	147,3
	Montant brut des ressources nécessaires (catégories I à VII)	**33 643,9**	**2 715,5**	**33 662,5**	**2 019,0**
VIII.	**Recettes**				
	Recettes provenant des contributions du personnel	(878,7)	–	(731,4)	(147,3)
	Recettes diverses	(15,0)	–	(15,0)	–
	Total (catégorie VIII)	**(893,7)**	**–**	**(746,4)**	**(147,3)**
	Montant net des ressources nécessaires (catégories I à VIII)	32 750,2	2 715,5	33 916,1	1 871,7
IX.	**Contributions volontaires en nature budgétisées**	–	–	–	–
X.	**Contributions volontaires en nature non budgétisées**	–	–	–	–
	Total	**33 643,9**	**2 715,5**	**33 662,5**	**2 019,0**

[a] Correspondant aux crédits ouverts par l'Assemblée générale par sa résolution 52/236.

Annexe II

Renseignements complémentaires sur les principaux écarts

Personnel militaire

Montant réparti : 18 213 900 dollars
Dépenses : 18 357 100 dollars
Écart : (143 200 dollars)

1. Le dépassement de 143 200 dollars est dû principalement au surcoût entraîné par les dispositions transitoires qu'il a fallu prendre pour acheter des rations sur le marché local pendant l'intervalle de quatre mois entre l'expiration de l'ancien contrat et la passation, après appel d'offres, d'un nouveau marché d'une part, et, de l'autre, à la nécessité d'acheter des rations de compost et de l'eau en bouteilles – ce qui n'était pas prévu au budget – pour alimenter le stock de réserve. Ces dépenses supplémentaires ont été compensées en partie par les économies réalisées à la rubrique Frais de voyage et indemnité de subsistance, les membres des contingents n'ayant plus besoin de se déplacer pour aller chercher des marchandises qui, depuis la signature d'un nouveau contrat, sont maintenant livrées à leur porte, et à la rubrique Déploiement, relève et rapatriement, du fait des tarifs avantageux obtenus pour la location ou l'affrètement des avions utilisés pour la relève du personnel militaire pendant la période considérée.

Personnel civil

Montant réparti : 5 553 900 dollars
Dépenses : 4 945 200 dollars
Écart : 601 700 dollars

2. Le solde inutilisé est dû principalement au taux de vacance de postes pour le personnel civil (voir par. 6 ci-dessus). Ces économies ont été contrebalancées en partie par les dépenses non prévues au budget qui ont été engagées pour couvrir les frais de déplacement du personnel de la Mission qui s'est rendu à Chypre pour suivre une formation à la négociation à l'intention du personnel de direction et d'encadrement et ceux de l'équipe new-yorkaise qui s'est rendue au quartier général de la FNUOD pour installer le Système de contrôle du matériel des missions et former le personnel du camp Faouar à son utilisation.

Dépenses opérationnelles

Montant réparti : 8 997 400 dollars
Dépenses : 7 584 200 dollars
Écart : 1 413 200 dollars

3. Le solde inutilisé est le résultat net des économies réalisées aux rubriques Locaux/hébergement (214 000 dollars), Transports (1 390 800 dollars) et Fournitures et services (52 900 dollars) et de l'effet contraire des dépassements constatés aux rubriques Transmissions (148 200 dollars), Matériel divers (67 900 dollars) et Fret aérien et de surface (28 400 dollars).

Locaux/hébergement

Montant réparti : 1 514 500 dollars
Dépenses : 1 300 500 dollars
Écart : 214 000 dollars

4. Le montant net du solde inutilisé (214 000 dollars) est dû principalement au fait que les fournitures d'entretien, les matériaux de construction, l'électricité et les services d'entretien achetés localement sont revenus moins cher que prévu grâce aux taux de change qui ont été favorables pendant la période considérée. Ces économies ont toutefois été contrebalancées en partie par un dépassement à la rubrique Construction de locaux/bâtiments préfabriqués dû à l'installation d'un système central de climatisation au camp Faouar.

Transports

Montant réparti : 4 550 500 dollars
Dépenses : 3 159 700 dollars
Écart : 1 390 800 dollars

5. Le solde inutilisé de 1 390 800 dollars enregistré à cette rubrique est dû principalement aux prix unitaires avantageux obtenus pour l'achat de véhicules grâce au contrat-cadre; au fait que l'achat de 27 véhicules est devenu inutile grâce au transfert de véhicules et de pièces de rechange de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi; au fait que le matériel d'atelier, les pièces de rechange et les carburants et lubrifiants sont revenus moins cher que prévu en raison des taux de change favorables.

Transmissions

Montant réparti : 583 500 dollars
Dépenses : 731 700 dollars
Écart : (148 200 dollars)

6. Le dépassement net de 148 200 dollars s'explique principalement par l'achat, non prévu au budget, de nouveaux téléphones de campagne du modèle TA312-PT pour remplacer ceux du modèle 602/GY devenus hors d'usage, et au paiement, pendant la période à l'examen, de factures correspondant à des commandes de matériel passées pendant l'exercice 1996/1997 mais qui, par mégarde, n'avaient toujours pas été réglées au 30 juin 1998.

Matériel divers

Montant réparti : 900 900 dollars
Dépenses : 968 800 dollars
Écart : (67 900 dollars)

7. Le dépassement net de 67 900 dollars est imputable a) à la comptabilisation d'achats de matériel informatique et de logiciels non prévus au budget et à la mise en conformité du réseau local en vue du passage à l'an 2000, et b) au remplacement, non prévu au budget, de cuisinières, de machines à laver et de séchoirs impossibles à remettre en état. Ces dépenses ont été contrebalancées en partie par des économies réalisées grâce aux taux de change favorables qui ont réduit les dépenses à la rubrique Pièces de rechange, réparations et entretien.

Fournitures et services

Montant réparti : 1 288 000 dollars
Dépenses : 1 235 100 dollars
Écart : 52 900 dollars

8. Le solde inutilisé d'un montant net de 52 900 dollars s'explique principalement par a) le fait que la rémunération du personnel de cuisine recruté localement, qui avait été prévue sous la rubrique Services contractuels, a été comptabilisée à la rubrique Personnel temporaire de la catégorie Personnel civil; b) l'arrivée d'articles divers fournis par la Base logistique des Nations Unies à Brindisi; c) les taux de change favorables qui ont réduit le montant des dépenses engagées sur le marché local à la rubrique Fournitures et services divers. Ces économies ont été contrebalancées en partie par des pertes sur change.

Fret aérien et de surface

Montant réparti :160 000 dollars
Dépenses : 188 400 dollars
Écart : (28 400 dollars)

9. Le dépassement est imputable au coût du dédouanement au Liban et en Syrie de véhicules destinés à la FNUOD qui avaient été envoyés par erreur à la FINUL, ainsi qu'aux frais d'expédition, non prévus dans le budget, des véhicules et autres articles fournis par la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

Base de soutien logistique des Nations Unies (Brindisi)

Montant réparti : néant
Dépenses : 281 400 dollars
Écart : (281 400 dollars)

10. La dépense de 281 400 dollars correspond à la quote-part de la FNUOD dans les frais de fonctionnement de la Base pendant la période considérée, conformément à la résolution 52/1 B de l'Assemblée générale en date du 26 juin 1998.

Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix

Montant réparti : 1 756 200 dollars
Dépenses : 1 756 200 dollars
Écart : néant

11. Le montant autorisé a été viré dans son intégralité sur le Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix.

Contributions du personnel

Montant réparti : 878 700 dollars
Dépenses : 731 400 dollars
Écart : 147 300 dollars

12. Le solde inutilisé d'un montant de 147 300 dollars s'explique par le fait que le personnel civil déployé a été moins nombreux que prévu.

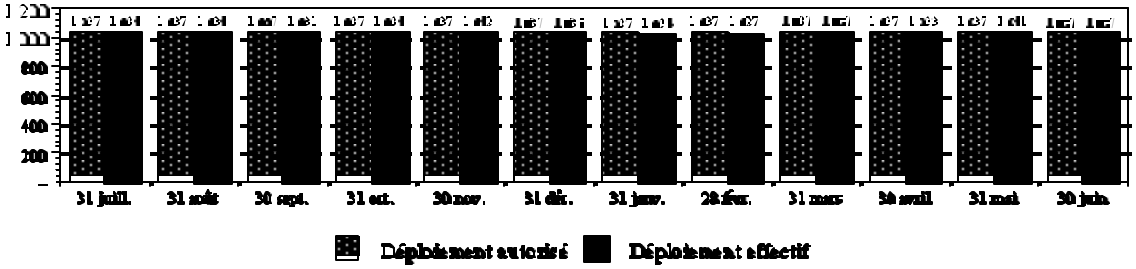
Recettes provenant des contributions du personnel

13. Ce montant découle par définition du précédent (voir par. 12 ci-dessus).

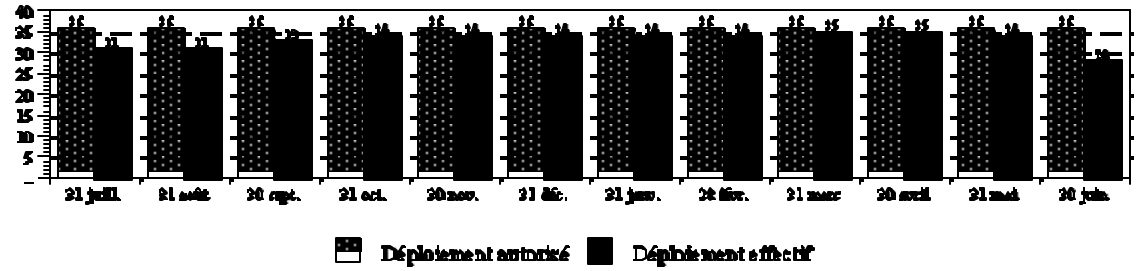
Annexe III

Déploiement prévu et déploiement effectif du personnel militaire et civil pendant la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999

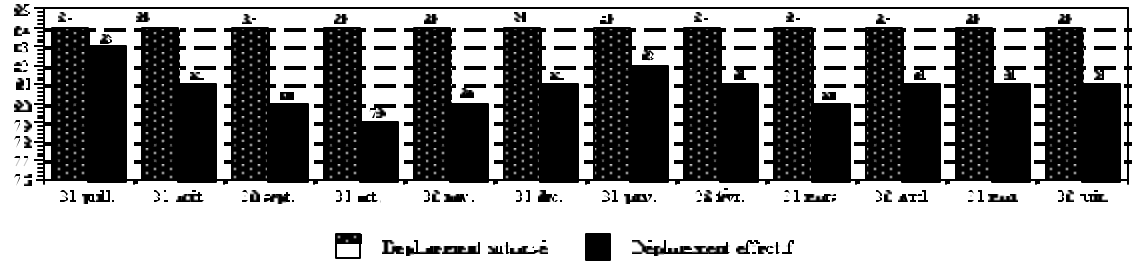
1. Contingents militaires

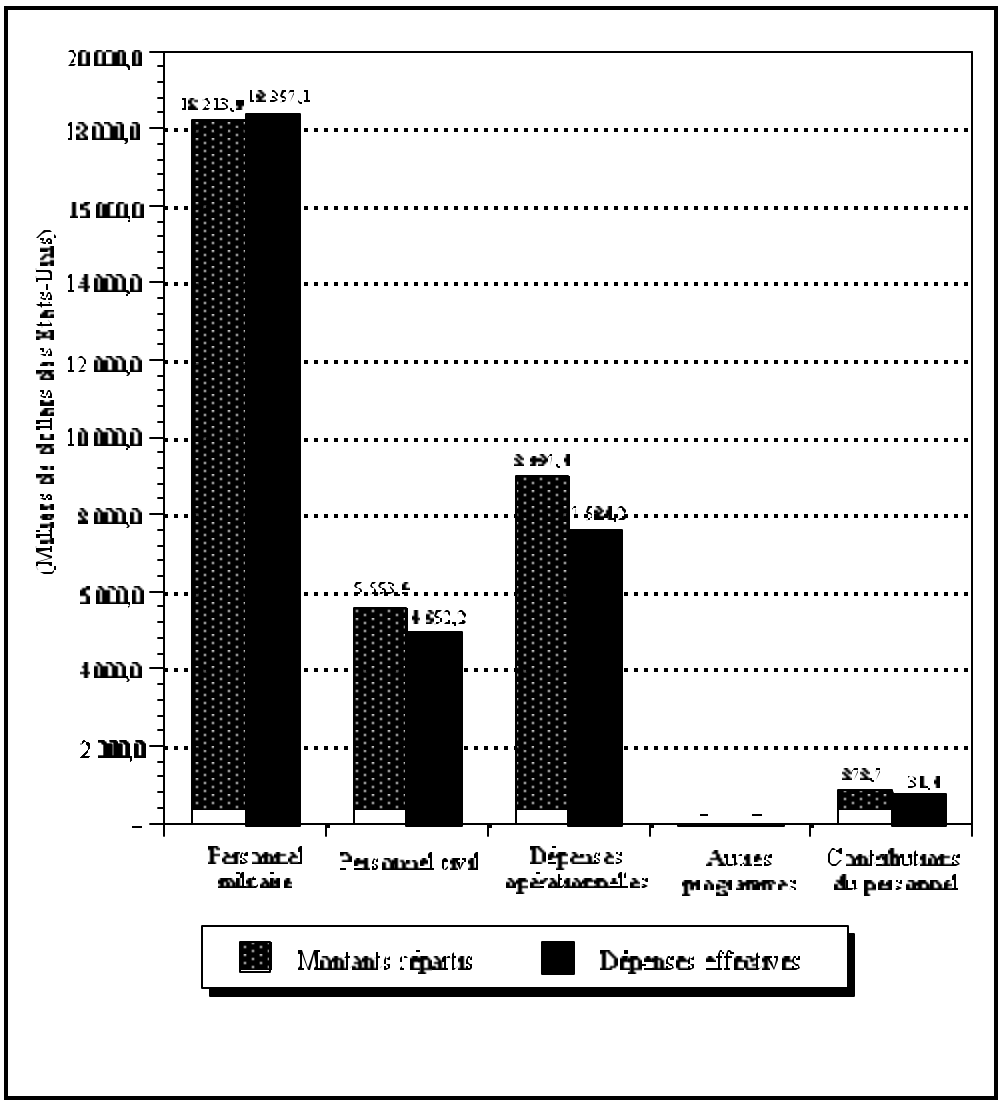


2. Personnel international



3. Personnel local



Annexe IV

Montants répartis et dépenses effectives (période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999)